

Ce au de spus despre aceasta țară și din comitetul executiv al statului popular rațional Iași?

G. AZOȚII
și M. BERAM

Correspondenți la sediul Comitetului Executiv al Statului Popular Rațional Iași

— O vezi? zice el pipăindu-și
laica
— Văd.
— Iar așa, matorulul Cernat.
— Cum?
— De un 1 Mai...
Și datorită locului mă deslușește
un zimbri ce eprindea tot ama-
tul suferințelor și nedreptăților
așu, cum doborându-l la pământ,
testul căldu ce se înstăla comi-
ar regat, i-a fărâmat maxilarul cu
în bot de ciama.

Mai anulul 1932 i-a petrecut în

— Care?

— Pelinul de mai.

Mă gândesc la vechile măști de
baut ale circumarilor, cu coceala
pe fund și pe două, de elite patru-
cinci ocale, care se cheamau grăme-
se. Otrăneau lumea.

Se luaseră de asemenea la un
model nou și practic de orfideri de
cafea, la un nou sistem de aragaze
complet emaliate. Se voia înfrun-
ta atelul mecanic numai pentru mici

☆
Cînd la plecare mă abat pe la
ala de mese cu cristale în patru
oluri, cu radio, cu pian de concert,
unde prînzase aproape patru sute
de lucrători şi lucrătoare, mi-aduc
înainte de obida bătrîniului lăcătuş
Incheian şi a tovarăşilor săi la
ya din Căminul Măşinilor cu gîine de
omani şi suferinţi greu plătite.
Iată de l. Mai era atunci praznicul
al celor care se îndestulau din
muncii celor care trăiau de frumuseţe.

Vineri dimineața a părăsit Capitala îndreptându-se spre Moscova delegația Consiliului Central al Sindicatelor din R.P.R., invitată să participe la sărbătorirea zilei de 1 Mai în Uniunea Sovietică.

Tot în cursul dimineții de vineri a părăsit Capitala și delegația sindicatelor din țara noastră care va participa la sărbătorirea zilei de 1 Mai în R.P. Polonă.

Joi a părăsit Capitala, îndreptându-se spre Elveția, dr. Octavian Belea, fost vicepreședinte al Comitetului central al Crucii Roșii a R.P.R., pentru a participa la reuniunile Comitetului executiv al Ligii Societăților de Cruce Roșie și la inaugurarea Expoziei Crucii Roșii a R.P.R. ce se va deschide la începutul lunii mai la Geneva.

Ce au de spus despre aceasta țară și din comitetul executiv al statului popular rațional Iași?

C. AZOȚII
și M. BERAM

Correspondenți la Iași

IN CAPITALĂ



Intr-o zi de primăvară în parcul Libertății
Foto: AGERPRES

S-au luat măsuri

Mai mulți cetățeni din cartierul Vatra Luminoasă au semnalat reduștii la pomii fructiferi din curțile lor nu fost atinși de dăunători. Ei cereau sprijinul sfatului popular raional „23 August” pentru stăpînirea omizilor.

Ajutorul cerut de cetățeni nu a intrat în discuție. Secția agricolă raională a organizat o echipă pentru curățirea și stăpînirea pomilor fructiferi.

La bugetul „Pășă” T.A.P.L. nr. 1 din Capitală se defectează agregatul utilitatilor frigider și multe din găstăriele expuse se alterau. Nici unul din cei doi responsabili ai unității însă nu s-a sesizat de această situație deși se preocupau pagube, iar stăpînirea consumatorilor era primejduită. Pe lângă aceasta, cei doi responsabili puteau fi văzuți consumând băuturi în timpul serviciului.

Sfatul popular al Capitalei a informat redacția că în urma sesizării autorităților s-au luat măsuri pentru repararea imediată a frigiderului, iar cei doi responsabili au fost înlocuiți.

Intr-o scrisoare trimisă redacției, un cititor semnală unele deficiențe igienico-sanitare pe care le-a observat în localul bugetului „Hotei” din Capitală, calea Griviței nr. 163.

Fund sesizat de redacție, S.A.N.E.P.D. raional Stalin ne-a comunicat că cercetând cazul și constatând deficiențele relatate, de comun acord cu conducerea T.A.P.L. nr. 1 raional Stalin s-au luat măsurile corespunzătoare.

Totodată în răspuns se arată că bugetul va fi lăsat în strică supraîncălzire pentru a se urmări felul cum sînt îndeplinite măsurile luate.

Distribuirea de la centrul de distribuție din strada Rodica fine deseori închisă magazinul, lăsînd populația fără plină, ne-a scris acum cîva timp un corespondent voluntar din Capitală.

Ziarul nostru a sesizat imediat sfatul popular al raionului „23 August” care făcînd cercetări a constatat justicea celor semnalate.

Drept urmare, distribuitorii a fost înlocuiți. În prezent centrul de distribuție de pe strada Rodica funcționează normal.

Să conducem cu competență economia locală

Probleme ale bugetului local

Gheorghe Stan

președintele comitetului executiv al sfatului popular regional Ploiești

Bugetele locale ale sfaturilor populare regionale asigură dezvoltarea socio-culturală a regiunilor, raioanelor, orașelor și comunelor în concordanță cu condițiile de dezvoltare ale țării noastre în drum spre socialism.

În lumina acestor sarcini, comitetul executiv al sfatului popular al regiunii Ploiești, îndrumat de comitetul regional de partid, studiind posibilitățile existente în cadrul regiunii și-a propus pentru anul 1956 un buget echilibrat, nemai fiind nevoie deci de dotări din bugetul general al statului. Echilibrarea bugetului local al sfatului popular al regiunii Ploiești s-a făcut nu prin diminuarea volumului de cheltuieli privind acțiuni socio-culturale, ci printr-o creștere în proporție mai mare a veniturilor față de cheltuieli.

Acest lucru poate fi posibil în anul 1956 la specificul regiunii noastre, printr-o conducere competentă a organelor în subordine, în scopul mării rentabilității întreprinderilor de interes local, descoperirii de noi surse de venituri, micșorării cheltuielilor administrative-gospodărești, utilizării la maximum a resurselor interne, redistribuirii inventarului între unitățile sanitare, culturale, etc.

În anul 1955, comitetul executiv al sfatului popular regional a luat o serie de măsuri care au creat condiții ca în anul 1956 veniturile la bugetul local să crească pînă la nivelul cheltuielilor necesare. Astfel în cadrul industriei locale, cele din beneficiile întreprinderilor ce se vîrșă în bugetul local au crescut ca urmare a creșterii volumului de producție, a valorificării de noi resurse locale, a creșterii productivității muncii și a reducerii prețului de cost. În anul 1955, din veniturile industriei locale, aproximativ 25.000.000 lei au fost dați bugetului local. În anul acesta industria locală îndrumată de comitetul executiv regional, urmează să verse beneficii în bugetul local în sumă de aproape 27.000.000 lei.

Tot din anul 1955, din inițiativa comitetului executiv regional s-a creat o corelație între planul de producție al industriei locale și planul de dezvoltare al organizațiilor comerciale locale, hotărîndu-se acoperirea din plan a produselor pentru care nu era asigurată baza de desfacere. S-au înființat în anul trecut magazine proprii de desfacere pe lângă patru întreprinderi principale ale industriei locale.

Mergîndu-se pe linia lichidării paralelismului, neeconomiciei între diferite sectoare ale economiei locale, comitetul executiv al sfatului popular regional a studiat și a trecut la o justă concordanță între planul de producție industrială al industriei locale și cel al cooperatelor meșteșugărești, scoțîndu-se dintr-un sector sau altul produse care se obțineau în condiții neeconomicoase.

În fața sfatului popular regional a stat și sînt în permanență în preocuparea sfatului administrativ-gospodărești. În anul 1955 problema reducerii cheltuielilor administrative-gospodărești s-a pus cu foarte multă seriozitate și numai în sectorul administrativ general s-au realizat economii de peste 400.000 lei. Se cuvine să se menționeze faptul că în sectorul administrației generale a sfatului popular regional Ploiești, în comparație cu anul 1954, s-a obținut o reducere în anul 1955 de lei 377.000.

Pentru obținerea acestor economii, comitetul executiv a luat o serie de măsuri organizatorice. Astfel, cheltuielile la convorbiri telefonice au fost planificate și urmărite în cadrul aceleiași secții pentru fiecare telefon în parte. Cheltuielile de deplasări au fost planificate pe resoarte, urmî-

rindu-se pe cap de salariat repartizarea lor în raport cu importanța muncii făcute.

În problema transporturilor s-a urmat îndepărtarea să nu se depășească consumul de carburanți și lubrifianti planificat. Pentru aceasta, comitetul executiv a îndrumat secția administrativă să nu lăse transporturi încurcate sau pe căi unde există cale ferată, în general s-a reușit să se imprimе în conștiința salariaților din aparatul sfaturilor populare importanța economiilor în toate compartimentele acestora.

Aceste economii au fost posibile datorită comitetului executiv regional care a considerat problema economiilor ca o sarcină importantă fără să lase aceasta numai în preocuparea organelor financiare sau administrative, așa cum se proceda în trecut. Pentru urmărirea reducerii cheltuielilor administrative-gospodărești, comitetul executiv regional a format o comisie de economii care a funcționat și funcționează pe lângă comitetul executiv al sfatului popular regional.

Toate cele arătate pînă acum au stat la baza elaborării planului de producție pe anul 1956 și respectarea lor va asigura realizarea beneficiilor planificate în acest an. Comitetul executiv al sfatului popular regional Ploiești a analizat temeinic noi posibilități de creștere a rentabilității întreprinderilor, de reducere a cheltuielilor administrative-gospodărești. Astfel, în urma unor studii economice s-a ajuns la concluzia că în 1956 se poate trece la o reorganizare a întreprinderilor de industrie locală și panificație. În industria locală urmează să se realizeze prin reducerea prețului de cost economii de peste 4.500.000 lei. Aceste economii se vor realiza prin reducerea unor consumuri de materii prime și materiale, combustibil precum și prin introducerea unor noi produse care se vor obține în condiții avantajoase.

Un astfel de produs nou în 1956 și cu perspective de dezvoltare îl constituie prefabricatele din beton, producția lor contribuind și la reducerea prețului de cost în producția de construcții montaj. Întreprinderea de construcții montaj T.R.C.L. contribuie de asemenea la acoperirea bugetului local prin vîrșămintele din beneficii care cresc de la an la an paralel cu creșterea volumului de construcții și a mecanizării procesului de producție. Astfel, în 1956 beneficiile ce se vîrșă în bugetul local al sfatului popular regional de către Trusul Regional de Construcții va fi cu 10,5 la sută mai mare decît cel realizat în 1955.

Organizațiile comerciale locale concurează într-o proporție însemnată la creșterea veniturilor bugetului local. În anul 1956 pe baza măsurilor luate de comitetul executiv regional, cele din beneficiile ce se vîrșă în bugetul sfatului popular de către comerțul local, cresc față de anul trecut cu cea. 27.000.000 lei prin mărirea volumului de circulație a mărfurilor planificat și prin reducerea cheltuielilor de circulație a mărfurilor.

Sîntem convinși că prin mobilizarea permanentă a sfaturilor populare raionale, orașenești și comunale, a deputaților și comisiilor de femei, printr-o muncă politică dusă în rîndul muncitorilor și țăranilor muncitori din regiunea Ploiești, vom reuși să realizăm indicii bugetului local pe acest an.

NOTE

Mărfuri uniforme

Frumusețea și diversitatea deseneelor, precum și coloritul viu al produselor textile care împodobesc vitrinele și rafturile magazinelor, arată că pentru fabricile noastre largirea sortimentelor este o preocupare de seamă. Nu rareori cumpărătorii se hotărăsesc cu greu la alegerea unui material deoarece li atrag multe. Și acest lucru este explicabil.

Dacă din întâmplare însă anumite magazine ar fi aprovizionate numai cu produsele fabricii textile „Fusul” din Galați sau cu produsele unei textile „Vasilescu” din Medaș, lucrurile s-ar schimba. Mărfurile livrate de aceste întreprinderi, fiind aproape toate de aceeași culoare și cu același desen, cumpărătorul nu știe mai bine nici o problemă. Alegerea ar fi foarte simplă.

Altă fabrică „Fusul”, el și uzina „Vasilescu” nu vor să renunțe la „tradiția” vechilor modele și continuă să fabrice mereu aceleași putine sortimente, pe care nu le mai schimbă de ani de zile. Cum e firesc, într-o astfel de situație livreații mil de metri din același material unul singur beneficiază. E de la sine înțeles ca aceste mărfuri să fie oculte și să se vîndă cu greutate.

Organele competente trebuie să-și îndrepte mai mult atenția asupra fenomenului cum își duc muncă fabricile mai sau mai puțin și să le oblige să-și schimbe de cerințele cumpărătorilor.

Mueji-s posmagii?

Muncitorilor forestieri, aus în munții s-au creat condiții de muncă și de viață dintre cele mai bune. S-au adus tracatoare, ferăstraie mecanice, s-au construit cabane, li s-a trimis cărți și ziare, într-un cuvînt, totul ca să nu se simtă rușii de restul lumii. De toate acestea bucură și muncitorii de la I.F.E.T. Rucar. Ba mai mult, așa așezarea lor, acolo unde se nasc așezările învolburate ale Dimboviței, muncitorii au construit și un cuplor, căpîlucă cu samotă, unde își cîntă pe pline rîmăniș și gustos.

Dar iată că cineva, într-o zi, a făcut o propunere conducerei I.F.E.T. Rucar. A spus că cineva de ce să ardem noi lemnele pentru copii pline, cînd putem aduce plină făcîndu-se la Cîmpulung?

Sugestia a fost găsită bună și pînă în prezent s-a pus problema de a se înlocui cu Cîmpulung. Se cuvine să facem o precizare geografică. De la Cîmpulung la Rucar, la primul depozit, sînt 22 km. De aici pînă este transportată cu mașinile încă 10 km. Apoi o încărcătură pe cai și transportată încă 25 km. Pînă la apropierea de la Cîmpulung ajunge abia a treia-ori a patra și la muncitorii, înclinîndu-se la muncă, depozite. O pot mîna oare muncitorii cu aceeași plăcere ca pe aceea care încă mai abuzează? Desigur că nu.

Și aceasta numai pentru considerență că lemnele din pădure nu intră singure în cuplor, mai trebuie ori tăiate, ori aduse de la cîțiva zeci de metri.

Vase ciocănite

Vînzătorii de magazinele cu obiecte de menaj din orașul Constanța sînt puși în fața unei situații dificile. Și aceasta în legătură cu vînzarea vaselor emailate. Să nu se creadă că este vorba de lipsa unor sortimente. Dimpotrivă, cumpărătorul poate găsi ori ce doze.

Necazul este însă altul. Multe vase sînt ciocănite, turtite și cu emailul arit. Este împedecă că foarte strîduindu-se vînzătorul de a vinde astfel de produse este zadarnic.

La aceste lucruri s-a gîndit întreprinderea comerțului cu ridicata pentru produsele metalochimice din București, care a expediat cantități mari de vase emailate fără să fie ambalate cum trebuie. Întreprinderea a pierdut din vedere faptul că dacă mărfurile nu sînt ambalate cu grijă, nu ajung în magazin așa cum au ieșit din fabrică. Și urmările sînt evidente. Atît în magazine cît și în depozitele O.C.L. produse industriale Constanța, foarte numeroase vase emailate zac, ocupînd locul de pomana, ceea ce duce implicit la imobilizarea fondului de rulment.

Ministerul Comerțului Interior trebuie să tragă la răspundere în mod foarte serios pe cei care comit asemenea neglijențe de netolerat.

D e curînd a fost reditată o lucrare care vorbește despre starea de înăpoiere în care se găseau țăranii din țara noastră în timpul regimului burghez-moșieresc. Cartea se numește „Moș Gheorghe la expoziție” de Spiridon Popescu. Eroul, Moș Gheorghe, țăran trăist în neștiință și înăpoiere, născut odată și la unleu din București și rămîne unleu de tot ce zărește la jur. La vederea candelabrelor strălucitoare ce luminau sala, el întrebă ur-

— Cum arădă lumînțele cu micul în jos?

— Electric, Moș Gheorghe, — veni răspunsul.

— Apoi cum de nu curge...? se miră bătrînul. Aceste rînduri mi le-am amintit la un spectacol cu plasa „Răzvan și Vidra” de la Teatrul Municipal.

Într-o zi de intrare în sală am văzut un țăran care dădea cu insistență un bilet. Era un țăran, probabil dintr-o comună apropiată de București sau poate chiar dintr-un colț îndepărtat al țării, care a venit în Capitală purtat de treburile.

Mai tîrziu l-am redăut în sală și m-am bucurat că a reușit să obțină biletul. Acum ședea pe locul lui, bucurîndu-se și se vedea cît de col-

CADRE BINE PREGĂTITE



Creșterea de cadre noi, în stare să stăpînească și să minuiască tehnica modernă, constituie o preocupare de seamă a regimului nostru. În clădirea Vitoriei (ingineri mineri fac experiențe într-o sală de cursuri a Institutului de mine „Gh. Gheorghiu-Dej” din Petroșani. Foto AGERPRES

Noua fabrică de faianță

La intrarea în orașul Sighișoara privirea călătorilor sînt acum atrase de o clădire mare în construcție. Te lămuriești despre ce este vorba imediat ce cobori în gară și ai curiozitatea să întreb pe prietenii locuitorii înținți în cale.

— E fabrica noastră de faianță, cea mai mare din țară.

Măcar că n-a ieșit încă de la poartă fabricii nici un produs, dar sîghioșoarii li și vorbește cu mîndrie despre bucuria de larg consum care vor purta marca noii fabrici.

În încăperea cea mai mică

Cum se obișnuiește, sî începem cu începutul, adică să descriem în primul rînd un atelier de mică întindere dar de foarte mare importanță. E vorba de atelierul de prototipuri. Din plastilină, din argilă sau din ipsos aici vor prinde viață schițele realizate de pictori. Cîte discuții creatoare nu se vor purta în această sală frumoză care să-și înceteze odată serviciul de masă, de cea, de cafea, de scrumiere și cîte și mai cîte. De muncă acestor creatori vor depinde în mare măsură calitatea produselor fabricii, prețurile de care se vor bucura acestea dincolo de zidurile ei.

— Așa a fost prevăzută...

Încă din martie 1953. Totul a fost stabilit de atunci pînă la prezent. Proiectul pornea tocmai de la necesitatea creștii unor condiții cît mai bune de lucru.

Bunodată, pentru prima dată o fabrică de faianță a fost proiectată „pe orizontală”, adică în ordinea succesiunii procesului tehnologic, pentru prima oară se poate vorbi de mecanizarea întregului proces de fabricație. Un lucru este însă mai important și bine de știut: întregul proiect al fabricii este românește. Așa cum tot la noi în țară este realizat și o bună parte din utilajul care o va înzestra. Parte din muncitorii care vor deservi noua fabrică au fost angajați încă de anul trecut pentru specializarea în întreprinderile ceramice din țară. Aceștia constituie „personalul în formare”, viitoarele cadre tehnice. După nume nu-l cunoaștem încă, dar așa cum este bine și se obișnuiește, le urăm de pe acum „bun venit în casa noastră”. În casa noastră despre care în curînd călătorii din tren nu se vor mai întrebă de ce natura este, cîndu-lă firma mare așezată frumos la vedere: „Combinatul de sticlă și ceramică fină”.

S-ar părea că aici este la mijloc o nedumerire. De aceea este bine să lămurim cum s-au lucrat. În continuarea fabricii de faianță, spre Albest, la începutul acestui an a fost deschis un nou atelier — atelierul de sticlărie, de ambalaj, borcane și butelii. Sfatul lucrărilor pe acest atelier este abia la început. Din calculele proiectanților reiese că aici se va realiza una din cele mai mari fabrici de sticlărie din sud-estul Europei în care operațiunile de producție vor atinge un procent de mecanizare nemăsurabil pînă acum în fabricile de sticlărie din țara noastră. Pînă la sfîrșitul anului 1957, cînd această nouă unitate va începe să producă, vom avea prilejul să vă punem în cunoștință cu mai multe detalii.

Împreună cu fabrica de faianță, fabrica de sticlărie de ambalaj, borcane și butelii, acum în plină construcție, va forma „Combinatul de sticlă și ceramică fină din Sighișoara”.

CL. RADULESCU

DE ZIUA PIONIERILOR

FAPTE PIONIEREȘTI

În orice școală elementară din țară o să intri vei zări odată cu capetele bălane sau ochese, multe cravate roșii. Și oriunde flutură aceste cravate vei afla fapte pionierești. Am intrat și eu într-o școală din inima Otteniei și-am cunoscut, odată cu elevii ei, mici întâmplări și fapte.

Viața școlară din Peșteana. Jiu nu-l deloc deosebit de a altor școli din țară. Nici jocurile, strengările sau problemele nu sînt deosebite. Dar în aceste fapte obișnuite se vede aici, ca și oriunde, cum sînt pregătite pentru viață copiii, strădănu-se pedagogii și roadele organizației pionierești.

În clasă V-a sînt cîțiva elevi în recreație — al sînt găsesc chiar. Și totuși la începutul anului nu era nimic în ordine. Nici laboările de pe pereți, nici tabla nici băncile.

M-am uitat în acea dimineață la capetele aplicate pește calete, la cravatele roșii frumoase înodate și-mi venea greu să cred, că cu luni în urmă, sala asta era transformată într-o împărăție a prafului și a gălăgiei. Școlarii se strînseseră din cîteva sate și era greu să faci impresia o clasei unită.

Dar a intervenit ceva în viața clasei V-a și din mijlocul așezării copiii rălăgoși, certăci oarecum cu disciplină, a răsunat alburile ordinei.

Dintr-un cătun vecin a venit în clasă V-a Ion Pirvulescu. Era un băiat, sfios și tăcut. La una din lecțiile de limba română, învățătorul Tăbăc, directorul școlii, a vrut să verifice gradul de cunoștință al elevilor. Sese la tablă, Ion Pirvulescu a scris cîteva fraze dictate de profesor. Sese la tablă, Ion Pirvulescu a început să îngere pe tablă și a cîntat al căror înțeles nici el și autorul lor nu l-a putut descifra.

Problema era gravă. Copilul trecuse prin patru clase fără să acumuleze nici noțiunile elementare.

Cele scrise pe tablă ar fi trebuit bineînțeles să fie semnalul gălăgiei și riscul. Să înceapă bobotele și lecția să fie pierdută. Dar n-a fost așa. Și profesorul văzu uimit că în clasă se

lăsase o tăcere desăvîrșită. Atunci a început el să le vorbească despre învățătură, despre sentimentul de prietenie, de datorie pe care o au — în special pionierii — față de cei slabi. Din bănci au sîrit imediat doi copii. Erau Vasile Oțîș, cel mai bun școlar al clasei și pionier frumos în uniformă, și Ion Albușescu, vecinul coleg cu Pirvulescu. În numele pionierilor clasei, Oțîș a cerut să se formeze grupe de ajutor la învățătură; iar Albușescu a cerut să fie coleg de bancă cu Pirvulescu ca să-l ajute să învețe.

Unitatea și înfrățirea acestei clase au fost puse după scurt timp la încercare și au reușit un greu examen. În clasă a venit un nou elev, Ion Baldoș, transferat de la o școală din Timișoara. Nu se asemăna la fire cu nici unul din clasa. Mic, oches, zîmbitor era greu să ghicească cineva din învățătură lui ce poartă nouă o să pregătirea. Se folosea și de pumii și de șireturi care sînt domine clasa. Întreaga lui învățătură, răspundea obraznic profesorilor, pleca de la școală cînd voia.

Pionierii clasei au început să lupte pe să-l cîștige în zădar însă. Începuse să-și facă și udeții. Dar în clipa cînd în școală a avut loc un eveniment de seamă, Baldoșul a început să devină altul. Cîci sub învățarea lui de strenger și bălăuș, marea o dorință veche. Văzîndu-l că marea era să canete cravata roșie. Și în ziua cînd a văzut cîtege că les din carea și primese cravata roșie, zîmbetului strengărește a dispărut.

— Și eu? a întrebat pe instructorul superior.

— Ai auzi legămîntul? Cum poți făgădui tu să fi pionier bun, luptător dîr și curajos?

Ziua aceea a fost începutul transformării lui, inteligent și talentat, Baldoșul a devenit un elev bun și un vitor pionier. Legămîntul l-a învățat de mult. Acum și el, și colegii pionieri luptă ca să merite să primească cravata roșie.



Povestea clasei V-a e, într-un anumit fel, comună și cu a celorlalte clase. Ea înfrățea primele cîciorii ale copiilor cu viața. Jocurile și întâmplările li învățau cîte însemnătate, curajul, înfrățirea, respectul. Și copiii școlii elementare din Peșteana-Jiu învățau toate acestea. Aceasta e muncă învățătorilor și profesorilor și în același timp, răspunsul lor. Dar e și meritul organizației pionierești care-l deprinde pe copil cu simțul demnității. Cîci nu o dorință copilărească a făcut din Baldoșul un elev bun, ci o necesitate pornită din fondul bun al copilului. Cravata roșie e un simbol pentru copii. Și o așteptare după o luptă grea.

Aseară în preajma Jilului, în inima Otteniei, s'au lort e înconjurat de băgății mari. Părinții lor au fost sărăciți în mijlocul acestor bogății. Ei nu vor mai fi. Deslășurile care înconjură s'au lort au fost cîndva acoperite de codri. Dar codrii au fost pridați și deslășurii sînt goale.

Intr-o zi a venit la școală un inginer și un păzitor de păduri, cu haine verzi și o pălărie de vîntor cu pană de pînă.

— Vă plăc dealurile goale, copii?

— Nu.

— Atunci să le acoperim iar. Trebuie să semănăm pui de stejar și să salvăm de omiziile păroase arborii care mai trăiesc.

În frunte cu președinta unității pio-

nierești, Maria Sîgu, cea mai bună elevă a școlii, pionierii și școlarii au plecat la pădure. Zile în sir, după orele de curs, dealul Toimului era plin de copii. Cîinci kilograme de ouă de omizi au strîns copiii și multe rînduri de ghindă au semănat în pepinere. Nu numai zoologie și botanică au învățat în zilele acele, poveștile, cîntecule, planșurile despre viața noastră, l-au învățat mai multe. Maria Munteanu din clasa VI-a, poezia școlii, a făcut poezii și acum scrie o povestire. Ea povestește cum a trăit oțelul lui Tudor, cum a trăit hîmucii ei căcailor, cum în Ottenia se înalță zărilor de tîbîră s'au cîntat doina, s'au recitat poezii, s'au jucat hore și s'au jucat în aleele zile de muncă în pădure au băut tobele, au sunat goanțele și a fluturat drapelul unității. Vor răsună iar stejarii pe malul Jilului, planșurile de linăre generație a Otteniei.

Școlarii din Peșteana, purtători ai cravatei roșii, sînt asemenea tuturor școlărilor din țară și țărilor noastre. Faptele ce le-am cunoscut sînt și ele obișnuite. Dar prevestesc un vîitor bogat. Căci așa cum spune legămîntul pionieresc, copilul de azi va deveni un cetățean demn al patriei noastre.

OLGA ILIES

Moș Gheorghe... la teatru

„De-ar spune, aici în fața, că n-avem pînă la hîrî și că ro-bim pe lanurile boieresti”, gîndea el. Desigur că urechile lui Moș Gheorghe n-au auzit așa ceva la teatru. Asemenea lucruri erau spus, e drept, dar nu de actori ci de zecile de mii de țăranii, care în 1907 s'au curat dreptul la viață. Numai că apusele lor au fost primite nu cu aplauze, ci cu gloante.

Dar la ce se gîndea acest „Moș Gheorghe” al zilelor noastre? Nici într-un caz la ceea ce gîndea el descris de Spiridon Popescu. Gîndea poate la zilele cu totul deosebite pe care le trăiește astăzi, la

faptul că pentru el — ca și pentru alții zeci de mii de Gheorghe și Ion, Petru și Maria — teatrele s'au deschis larg porțile. Tot așa cum numele lui Eminescu, Al. C. Sandru, Delavrancea, Haiduc, Ștefănescu, Cehov și mulți alții, care înainte erau necunoscute de țăranii noștri, au devenit azi nume dragi și binecunoscute în toate colțurile patriei.

Se prea poate să nu se fi gîndit la toate acestea. Prezența lui însă în sală era un fapt care dovedea că așa stau lucrurile. Un fapt care demonstrează odată mai mult starea de cultură, creșterea periculoasă a nivelului cultural al poporului nostru.

După ultimul act l-am văzut pe țăranul care venise la Municipală plaudînd în oțitoare, nu mai puțin emoționat decît artiștii care se înclinau în fața publicului. Pe fața lui se ogîndea regretul că trebuie să părăsească sala de spectacol.

S-ar putea spune că n-am nîmă neobișnuit în toată întîmplarea asta. Totuși, e un fapt, acesta arată că revoluția culturală în țara noastră se desfășoară cu succes, sub grija părintească a partidului.

MARIA NESTOR

Săptămîna INTERNAȚIONALĂ
Sub presiunea realităților

AL CORNESCU

(Agropres)

(Agerpres)

ale oration

și, cu acest prilej, autoritățile migrare au avut deplina posibilitatea de a se convinge, și s-au convins, că marinarii sovietici părăsesc în conformitate cu dorința lor.

La 26 aprilie a avut loc festivitatea organizată de Asociația de prietenie Finlanda-România, cu ocazia împlinirii a cincii ani de la înființarea ei. La festivitate au participat delegația culturală condusă de fostul cult-

Conducătorii sovietici au părăsit Anglia plecând spre patrie

Conferința de presă de la Central Hall

LONDRA 27 (Agerpres) — TASS transmite, în dimineața zilei de 27 aprilie, N. A. Bulganin, președintele Comitetului de Miniștri al U.R.S.S. și N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., au luat cuvântul la o conferință de presă în fața așezărilor de presă din Londra, la care au fost prezente aproximativ 400 de corespondenți ai presei engleze și stră-

ine, al radioului și cinematografului. Conferința de presă a fost transmisă de posturile de televiziune engleze.

Asistența la saloatul de apăsare aparținând lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov, la conferința de presă au asistat alături de miniștrii Afacerilor Externe al U.R.S.S., I. A. Malik, ambasadorul U.R.S.S. în Marea Britanie, P. N. Kuzminkin, locuitor al ministerului Comer-

Orientului Apropiat și Mișcării deschide de ambelor țări mari posibilități de a da un exemplu de activitate comună pentru cauza păcii între regiunile atât de importante ca aceea a Orientului Apropiat și Mișcării.

De mare însemnătate în cursul tratativelor a fost problema dezvoltării legăturilor comerciale dintre U.R.S.S. și Marea Britanie. Din motive tehnice, ambele părți au manifestat interes pentru găsirea unor noi posibilități în acest domeniu.

La sosirea în Anglia am declarat sincer că am dorit să cumpărăm mai multe mărfuri engleze și să vindem Angliei mai multe mărfuri de ale noastre. Am declarat de asemenea că ne exprimăm această dorință nu pentru că nu putem trăi fără mărfurile engleze, ci deoarece ar fi mai avantajos pentru noi să cumpărăm din Anglia unele mărfuri decât să le producem singuri. Pentru englezi ar fi mai avantajos să cumpere din Uniunea Sovietică unele mărfuri decât să le producă ei înșiși sau decât să le cumpere din alte țări în condiții mai puțin avantajoase.

Din Declarația știți deja că în urma tratativelor s-a ajuns la un acord cu privire la un volum important de achiziții sovietice în Anglia și de achiziții engleze în U.R.S.S. Am declarat că dacă nu ar exista îngrădiri și discriminări în comerț, în viitorul cinci ani, din 1958 până în 1960, Uniunea Sovietică ar putea să achiziționeze achizițiile din Marea Britanie până la suma de aproximativ 9-11 miliarde de ruble, adică până la 800 de milioane — un miliard de lire sterline, cuprindând plătirea unor comenzi pentru diferite utilități și nave, în jurul valorii de 4-5 miliarde de ruble și achiziționarea unor largi nomenclaturi de mărfuri industriale și materiale prime în jurul valorii de 5-8 miliarde de ruble.

Vorbim despre comerțul dintre Anglia și țara noastră vrem să spunem că Uniunea Sovietică a fost și este contra oricăror îngrădiri discriminatorii în comerțul internațional. După cum se știe, aceste îngrădiri sînt un produs al sistemului rece și nu a sistemului cald. Ele sînt și schimbate și a sosit timpul să se arunce la lada de gunoieră asemenea îngrădiri și să se deschidă larg porțile legăturilor comerciale internaționale. Aceasta ar crea mari posibilități economice țării noastre și este, după cum se obișnuiește să se spună.

Întelegem desigur situația delicată a Angliei în această problemă. Englezii sînt însă oameni practici și înțelegători și probabil că ei înșiși vor găsi, mai devreme sau mai târziu, și formule delicate corespunzătoare pentru a înlocui actuala politică de discriminare și îngrădiri în comerțul internațional comercial mai realist.

Nu vom saluta acest lucru.

Relațiile comerciale dintre țări nu sînt numai o însemnătate economică. Comerțul reprezintă calea spre stabilirea încrederei între state, le apăsăm, prin comerț, se stabilește legătura între oameni. Comerțul pe o bază sănătoasă va contribui și la reglementarea problemelor politice. Nu se poate vorbi în mod serios despre dezvoltarea fără dezvoltarea comerțului, fără lichidarea îngrădirilor și discriminărilor de tot felul care stau în calea relațiilor normale dintre țări.

Ne-a rămas să vorbim acum despre înțelegerea pe care am realizat-o într-o altă problemă foarte importantă pentru ambele țări — problema dezvoltării relațiilor culturale și științifice. Este de prisos să se spună că largirea unor asemenea legături contribuie la o mai bună înțelegere reciprocă, la îmbogățirea reciprocă a celor două popoare cu valori spirituale, la schimburi de realizări în domeniul științei și tehnicii. Tratativele noastre în această problemă au fost rodnice și rezultatele lor și-au găsit expresia într-un document corespunzător care este o parte a Declarației comune.

După cum vă puteți da seama singuri din acest document, au fost tratate măsurile a căror îndeplinire va ridica la un nivel mult mai înalt încă în viitorul apropiat acțiunea de informare a cetățenilor unei țări asupra realității celorlalte țări în domeniul literaturii, picturii, sculpturii, teatrului, muzicii, cinematografului, radioului, științei și tehnicii, învățămîntului și ocrotirii sănătății. Este prevăzută sporirea numărului de călătorii individuale și în grupuri ale cetățenilor sovietici în Regatul Unit și vice-versa.

Guvernul sovietic consideră că legăturile culturale și științifice, sportive și de altă natură între cele două țări ale noastre pot și trebuie să se dezvolte pe o bază largă.

Am vorbit acum despre rezultatele principale ale tratativelor noastre. Ce dovedesc ele? Ele dovedesc în primul rând că atunci cînd există bunăvoință și se ține seama reciproc de interesele părților, pot fi biruite într-o anumită măsură divergențele serioase și se pot obține rezultate pozitive atât în principalele probleme privind relațiile anglo-sovietice cît și în alte probleme internaționale.

În timpul tratativelor noastre N. S. Hrușciov și cu mine am invitat, în numele guvernului sovietic, pe dl. prim-ministru să viziteze Uniunea Sovietică. Dl. prim-ministru a acceptat această invitație. Date fiind celelalte obligații ale Domniei Sale, data vizitei nu a fost decedată stabilită. Sîntem conștienți că vizita lui Sir Anthony Eden în țara noastră va avea o mare însemnătate pentru înmănușarea continuă a relațiilor anglo-sovietice, va contribui de asemenea la stabilirea încrederei în relațiile internaționale.

În încheiere, folosindu-ne de această conferință de presă, vrem să transmitem popoarelor Regatului Unit cele mai bune urări de fericire și înflorire, de succese în lupta pentru pace în lumea întreagă.

N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au răspuns apoi la întrebările puse de ziariști.

Întelegerea realizată în problemele

După conferința de presă, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov s-au îndreptat spre gara Victoria din Londra unde îi aștepta un tren special.

La ieșirea din Central Hall și în fața gării Victoria oaspeții sovietici au fost salutați de numeroși locuitori ai capitalei Angliei.

N. A. BULGANIN: Elementul cel mai prețios care a caracterizat tratativele noastre a fost spiritul de încredere

Domnule prim-ministru, domnii! Vă mulțumim cordial dvs. domnule prim-ministru, și colegilor dvs., pentru grija și atenția cu care am fost înconjurat în timpul vizitei în ospitalitatea dvs. țară. Vă mulțumim de asemenea pentru rezolvarea problemelor internaționale neegaleitate.

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Pe paronul gării Victoria, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au fost conduși de Sir Anthony Eden, primul ministru al Marii Britanii. El a fost condus de asemenea de Selwyn Lloyd, ministrul Afacerilor Externe, de lordul Cleeve, ministrul marinei, primul lord al amiralității, de lordul Reading, ministrul de stat pentru Afacerile Ex-

terne, de W. Hayter, ambasadorul Marii Britanii în U.R.S.S., de ambasadorul Norvegiei, Prebensen, decanul corpului diplomatic din Londra. Din partea sovietică, la plecare, au fost de față persoane care i-au însoțit pe conducătorii sovietici în călătoria lor: N. A. Bulganin a făcut o scurtă declarație în fața microfonului.

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Tratativele noastre au arătat că între Uniunea Sovietică și țările occidentale se poate ajunge la o înțelegere pe baza principiului coexistenței pașnice, că coexistența pașnică a statelor cu sisteme sociale diferite este nu numai posibilă, ci și necesară și utilă pentru popoare.

O bază bună pentru coexistența

Uniunea Sovietică și Marea Britanie vor găsi un limbaj comun

Declarația conducătorilor sovietici

Vizita noastră în Marea Britanie, unde am venit la invitația amabilă a primului ministru al Angliei, Sir Anthony Eden, se apropie de sfârșit. Astăzi, după o vizită de 10 zile, plecăm din această țară minunată plină de sentimente de prietenie pentru poporul englez și guvernul său, care au manifestat o mare ospitalitate față de noi, reprezentanții Uniunii Sovietice.

Ca urmare a vizitei noastre, am devenit conștienți că poporul englez nu vrea război, ci înțelegere și pace, spre dezvoltarea unor relații bune cu poporul sovietic. Vom împărtăși cu multă plăcere poporului sovietic impresiile noastre și sîntem conștienți că ele vor trezi și în rândurile sale sentimente de simpatie față de popoarele Regatului Unit.

Vizita noastră în Marea Britanie ne-a dat posibilitatea să reînnoim contactul personal cu conducătorii englezi și, în primul rînd, cu primul ministru, Sir Anthony Eden, cu care am avut plăcerea să ne întâlnim încă în luna iulie anul trecut și să lucrăm împreună la conferința de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri, a cărei importanță este bine cunoscută.

În cursul vizitei noastre în Regatul Unit am văzut unele orașe și regiuni ale țării. La Oxford am vizitat instituțiile științifice ale unuia din cele mai vechi universități din Europa, ne-am întâlnit cu oamenii de știință și studenții acesteia.

Am examinat instalațiile pentru producția de energie atomică de la Harwell.